大清光緒十五年

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第二千三百二十號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿四號

印工繼絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謁罵成文以及支離費解者概不登報嗣後 諸翁來札尚祈自諒更須寫貢爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

巳丑七月二十日

凡有報者每月准價一元每日零沽每張五仙 大英一千八百八十九年八月十六號禮拜五 凡有印告白第一日每字一仙第二日以下每字半鏞

寄報聲明 ○啟者本報所出報紙其價係按年而算而半年開單一次領取報價此與零沽者有所不同近見外埠諸君取閱本報者或有僅一二月之久卽爲止截其更有取巧者取閱本報迫屆半年開單往收報價之時則竟託詞謂已致函本報着爲停寄何以復送前來緣是卽欲圖沒報資殊堪痛恨竊思本館之用原期大衆同觀諸事之濟否不在一人倘不欲賜閱卽以一函投本館斷無有不爲之止截豈有强人看閱之理則此言之詐可知茲特聲明俾 諸君仕看本報者必須諸函由國家信館寄叻投之本館始爲准信倘本館未接來函仍爲派送則不妨再爲示教至於取閱報紙必須至一年半年方能止截否卽作爲零沽當按價索償勿謂言之不預也特此聲明 本館謹白

論壞品由於誤爲取法

本坡近日私會最多其爭勝鬥强大都如是除却彰明較著之會黨外其以尋讐爲武勇以招攬爲英雄者正復不少遂使門毆之風日熾雖護憲深知其弊擇其較爲滋事者禁之然而能革其私會之名不能散其私會之黨故尋鬧滋擾之事仍復如常此眞冥頑不靈視國法如無物者矣顧前時之無賴可惡不過華人之旅於叻中者有之而生於本坡之人則罕有也蓋生於本坡之人其父兄師長咸在於是一有不法可以訓誨之可以督責之甚至可以痛罵而夏楚之故雖欲乖張仍以有所畏而止惟華人之旅處者則隻身萬里誰爲管束之人好自爲之無所顧忌豈無親朋故舊然而一再勸諫不肯或從則亦休戚不復相關任其自爲已耳既無所責則心志愈蕩而與不逞之輩日以攻讐護黨爲能事起細微釀成大故此門風所以較多非生於本坡者比也顧在昔則然而今則否常有其父兄在叻爲紳商殷戶藉甚聲名而彼則不知勉爲象賢以作克家之肖子竟日與游蕩之輩魯莽胡爲自恃其父兄之有勢有財橫行無忌設立私會大爲招搖公舉一人以爲之督率其公舉之法或以才智或以門地自經公舉之後則凡有緩急莫不認眞力爲合志同心可謂義矣可謂勇矣然問其如此做法果何所益哉其相率而爲可護者非義也直曰羣爲不善以及於邪焉耳其朋比而爲鬭門者非勇也直曰彼此護惡辱身累親焉耳生於富厚之家其父兄之體面名聲宜爲之愛護使多行不義捉將官裏去當堂訊之際羣指而目之曰此某人之子也此某人之弟也胡爲乎來哉則父若兄知之其能免夫家法者耶既爲西憲所拘復爲父兄所責一罪而兩罰其何以堪縱有事端非及身而試然而既爲首領則惡皆歸焉勿謂外人無知不能指名斥責也又不然而愼密行藏無人知識而既立會黨則良歹自不能齊善惡夾雜其中易於沾染中人之資習惡則易習善則難日與之親自會善而從惡故始則善惡相等繼則善日退而惡日進矣終則有惡無善而和爲一氣矣夫至於與惡人和爲一氣尙知善爲何物哉將見終身日在惡中而已父兄師長近在眼前本易於成立年未弱冠則有書可讀弱冠之後則有業可承苟知自愛厥躬何難跨竈蓋既有基地則進守可憑譬如爲室焉一則平地起造舉凡磚瓦木料與一切應用之物莫不由本身置之其心之經營其力之況瘁當有不勝其難者而一則已有堂宇惟室內之陳設則當自行布置爲其難易之相去爲何如也夫父兄師長近在眼前且有家業可靠此卽起屋之基地也從而鋪陳之卽成爲華屋胡爲乎不善承堂構而且爲毀瓦畫墁之舉乎哉此眞不可曉着矣而推原其故則彼見夫華人中之無賴者日事械鬥其雄糾之象露於形容面目之間誤以爲英雄可以壓衆又見傳奇所說戲文所演其能有膂力者卽爲豪强心焉臧之已自不勝欽羨及見各會中之好勇鬥狠者卽曰此壯士也卽傳奇戲文上之大大好漢也於是始則慕之繼則學之而品以壞矣故曰壞品由於誤有所法所望爲父兄者凡有此等子弟須爲之禁誡將好勇之弊爲之一一疏明以破其羨慕之心則或可頓悟勝於嚴以毆打蓋毆打僅可使之畏不能使之悟畏心之益不如悟心之易於轉機何也畏不過一時之威悟則終身之悔無如爲父兄者不知此理非過於寬恕舐犢情深而子弟之不瞬不知所以教誨卽過於嚴責不能使其子弟有所愧勉以革其前非此所以生於本坡之人近日各立私會爲角勝爭强地也咎之所屬豈徒在子弟已乎

諭旨恭錄 ○六月廿四日奉 旨正藍旗滿洲副都統着希朗阿調補正黃旗漢軍副都統着恩全補授欽此

英京電報　○十六日英京發來電音云下議院諸員現議論委埃爾蘭知府之缺而埃員乃妄議埃爾蘭輔政司之短有埃員名下盡頓者尤爲狂妄走近埃爾蘭輔政司督花之前欲行無禮嗣議員見之急爲嚇阻始得了事不然則堂堂議院必有大不雅觀之事矣

督憲餞能　○榮佛蘇丹現以事欲遊英京一節前經列報刻聞摠制府以王有遠行之舉祖道之禮不可不盡故於十七晚在其第宅設讌以餞王讌讌始散云

慶祝千秋　○廿二日爲西曆八月十八號乃奧王千秋令節凡關彼國臣民分應恭祝故奧國駐港領事官必打打來君已定於是日在寓寵開筵宴款客以行慶賀之禮而款客之期則定以下午四點半鐘起至六點鐘止云

盜沙獲罪　○十七早巡理府大堂審訊盜沙一案有華人某甲幾致一罪而兩罰者先是勿刺港馬淣地方所出之沙常有爲人盜取爲經曾嫌私以船探運而去嗣經巡差執獲華人某甲一名送案前經府尊訊定判罰銀三十元無銀監禁一月現又捕獲某乙於十七日送案審訊因甲係爲同黨故作獄內提出并待質於公堂旋經府尊訊定判二犯各罰銀廿五元無銀監禁一月斷畢巡差乃押二犯下堂時甲以原罪早經斷定今又復行加罪是則一罪而兩罰情有不甘因自語自言且行且訴爲差所聞因將甲帶回案前訴明其故幸府尊明察知所判果出一時之誤因爲開除此次所定之罪僅照前者所斷監禁期滿即爲釋放以示公平云

法京聽耗　○接法京遞來信息言前越南總督干士丹爲諸員議控一事據云巴黎都城打爾施仁日報有言探悉現任法國越南總督里葛珘有文件上於法廷攻訐前督干士丹之短謂干爲越督時曾有受賄之端以其所受之物價而論與平常餽贈之禮物不同是必賄送無疑緣當時該前督曾諭准金邊開設花會之後即經金邊王贈以鐵錢寶石之金帶一條計其値約一百萬扶令之多然則該督非受賄而何其言如此當時該報出後巴黎城中衆尼丹會之黨人即爲會議因請議員馬知尼耶務須在議院內詰問該督並請法廷將該督控告云云是以法院開議之時該議員即以此事詢諸相臣太力而太相國因言曰本閣之意甚不喜汝衆等譏控大臣之短在本閣大臣處實未有接到越南總督里葛攻訐該前督之文並不知此事何因而來但該前督在越所辦之事尙爲公平至其在任之時雖頗有受人餽遺然此事實屬酬之通套若收人禮物亦當控告則本閣大臣亦在可告之列即我總統皆在可告之列也蓋前者越南某親王來遊我邦曾有送本大臣之禮物本大臣亦經收受且有送總統之禮物而總統亦經收受且不但此也即現任越南總督里葛在任廳亦有人餽物而彼亦嘗收受若如此議則諸人等豈不皆有罪乎太相言畢時有首諸員僉曰然聞我總統暨公所受禮物其價有如該前督所受之重否太相閣語半晌不答慇容可掬諸人因復相詰問太相愈怒謂本大臣務須嚴整規儀不能聽若輩喧譁無節然本大臣胸中定見亦斷不能爲此浮議所搖也由是議論紛然莫能遽決時左首諸員因請爲投票之法以決從違迨開票看閱之時言該督應控者三百四十三名言其不應控者僅一百七十九名由此而觀則干制府想不免於對簿公庭矣

蘇蕓阮惡　○近日爲孟蘭勝會闔埠店戶皆燒衣設祭以奠無主孤魂而神其說者往往託爲見鬼愚者信之智者疑之而私僕則謂理所必無事所或有亦惟妄言妄聽已耳前晚十點半鐘有閩人牽一空車游行於路至小坡吉寧戲院之側乍覺神疲力瘁因停而假寐焉方欲睡去忽有一人推之使醒是時明月在天道上如晝認得僱車者身上白衫黑褲足穿新鞋自云往紅橋頭僱之與往瞻身坐於車上牽車者不與論値從而牽之比至醉花林地方有兩歧路問其由何路去屢問不應回頭視之則車上闃無人矣是時毛骨聳然心知遇鬼驚悸之極回車狂奔而該處之樹影虫聲無一非嚇人之具直奔至有人處驚魂始定云夫易言載鬼一車則車上一鬼何足爲異但此事祇可向蘇公說勿向阮公談

前後迴殊　○粤人楊某向在各署與人署保頗有聲譽後不知因何事件不復如前時之能取信每有署保等事多不准之前日在護署欲保一人護憲不允令其覓署保本身銀五百元方准然則方欲保人轉至覓人保已不誠可異耶聞楊某即在第一號補房麥君處亦不能署保云夫名之與也有人扶之則自易易而名之敗也有人抑之則亦非難勢不可恃公門中之勢尤不可恃楊某其知之乎

殊堪憫惻　○人當異域作客舉凡覊愁勞瘁皆足以傷人雖生死自有數存而日日磨之不無稍促其壽非必過於酒色始足爲戕命之斧斤也故人當自愛無論境之順逆家之貧富皆當珍攝況在於數千里之外一有不測即爲異域孤魂者耶前晚豆腐街閩人陳某住宅之門外有一粤人病臥於此陳某喚之不應以火燭之則面色黃瘦雙目緊閉已一息奄然恐其死於是闔深形不便乃急報於差房列等某差親到察視則果見其人病重偃臥勢不能行乃僱一手車欲與至西醫院不料登車未幾即魂赴泉臺刻猶未經馬君檢驗噫嘻彼死者何人哉豈無親朋何以死於道路意者平日多行不義故爾如斯耶抑病久則生厭且屬貧難故紙薄人情而擯之使出也惟是既病則有醫院可入如於未病之際貧苦難熬倘微與歸奈無盤費則當向護憲稟自能資助而回此事常常有之固不必逸人代懇苟非虛誑確是貧無川資則護憲未有不示恩施而免其異鄉淪落者然則死者胡不早自爲計而竟至於此乎哉人莫苦於遠方作客尤莫苦於作客而貧貧而且病病而至死死而路斃乃彼貴備歷焉不誠可憫惻者哉



汽爐
啟者本公司製造機器並新舊輪船暨代客修整多年專造一切靈
巧機器火爐火櫃鐵大舊船之器具及大小輪船汽機鍋爐並各種新式鍋爐
器具一應俱全無不堅固耐久靈便合用雖六甲地方本公司開設有年
代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有 貴客賜顧者請至本
廠面議特此佈聞 西一千八百八十一年十二月廿六號 廠來安公司啟
中外衆國有限保險公司
大清光緒九年 月 日
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售
敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來
助發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血
氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無
有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一
家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劃佮之雅
者祈早惠臨沽買是荷
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日 明隣也公司謹啟
英國新出頂上花露水出售
敬啟者茲本公司所製之花露水及高浪水最為佳製
其香之清而且久非尋常可及素已馳與歐洲用此水
者莫不嘖嘖稱為妙品歷經荷蘭賽寶星七次以獎其佳
然則其妙處可知茲
欲廣為推流茲特佈
告倘 諸君有欲採
辦者祈請函致本公
司取討價單便知一切特此佈
聞
The Crown Perfumery
Prize Medal
LONDON.
大英一千八百八拾七年四月二十五號
大清光緒十三年 加刺安巴顯馬厘公司謹啟
蜜酒出賣
KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING
TRADE MARK
PILSENER BEER
BREMEN 1875 PHILADELPHIA 1876
Prize Medal
SOLE IMPORTERS
BEHN MEYER & Co SINGAPORE
BECK & Co
啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒
來助發售其酒甚佳茲特標頭印出
諸君光顧所為細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴為控究再此酒不能販往
加勝吧 三寶壟 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
八號 明隣也洋行謹啟
KEY MARK

西國頂上密發售



敬啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香爽異常且為製最為得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤屬相宜常常飲之可令人不沾暑濕瘴疫等症茲特載來發售價甚相宜 諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為告擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞

大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
美憐發洋行啟

代驗機器 ○啟者余向習機器深於此道可以代人考驗因仁機器以及爵商機器查驗輪船等事倘 諸君有輪船火礶火鑪等請往時加查驗有無損壞抑或新造輪船有驗否能有弊竇等情亦無不可所償工值亦甚相宜或先與言明工價若干均從其便至於 諸君欲買受機器者請往代為察驗合宜與否均能効勞 諸君惠顧者請移玉趾至附近郵務局之麥打厘路邊第四十四號門牌本寫字樓內相商便得此佈

大英一千八百八十九年四月　號
西國機器師惠北謹啟

時款鐘表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隔鄰在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售計有銀表一種銀殼名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備 諸君選擇他如金表金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細深能畧度無訛 諸君惠顧請即移玉 光臨為盼

大英一千八百八十八年四月十七號
横申鐘表店謹啟

烏密發售

GUINNESS' STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛闊士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明眀也洋行啟

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝瘀肺癆胃弱飲食停滯心浮多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症經馳名於世二十餘年天下各國講究調養者多經購用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽附送一張用此藥水者每日飲三次俱晨午晚膳後乃飲每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯調飲須食一樽之譜方得見効如蒙 光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然思儀洋行對門之新嘉坡藥房即券末申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作六十四服價銀一元此佈

大英一千八百八十八年五月十八日
美國紐約

之護寃哀訴備禀苦衷護憲憐之與以川資遞送來叻並遠卹本坡之護憲共爲週全故於婦由嶼抵叻之時即有護署之巡差接送護署現已由澹甸輪船東歸不須娼爲守宮自能蜂雖逐臭若婦者可謂貞而且智矣萬里尋夫不憚修阻雖屬不遇猶能全璧而歸苟盡人如斯奚有淫婦然非兩護憲質心實患有以維持之則恐斷臂露筋仍難全歸全受也

删汰酒牌　○取給酒牌之法向有定章必要相隔十五家始准給予蓋恐過於逼處則鷄鶩爭食之患貽爲沽酒者累故必定以章程使之無有或越而近來沽酒者衆常有於例不符者亦給以酒牌嘉居乃爲之細查凡有踰例之酒店即命酒公司收回酒牌其牌銀即照數給還收領至於未曾沽出之酒則歸還公司補回原價計前後共收回酒牌者十餘家遠公其有知乎其舊日過爐之處有於例不符者在否勿再過焉可也

火車盛行　○臺北火車已由大稻埕至水轉脚地方並於月前逐段減價以廣招徠各節業登前報刻下商務局即立於北門外之洋樓總辦爲張璋卿太守創立一切章程莫不精心擘畫綱舉目張商民稱便向例由大稻埕至水轉脚者資須七八角今火車價不及半而迅速非常隨發隨至故每一開車男紅女綠滿載其中即不因事往來亦常買票一張隨之來去以快其馳驟之樂又於七堵地方築有木橋一座高闊無比由該處工程委員每日督工監造畚挶之聲與流水聲遙相應答此橋閱已漸次告竣商務之興不卜可知已

三韓問俗　○朝鮮共計八道邇來七道均無雨澤比戶小民殊切雲霓之望○有山東乙酉科解元某君至漢城詣謁道憲道憲辭以疾○華商會館舊址爲道署購買擴充官署迄今已三年矣內有關帝廟每逢關帝誕日衆商詣廟行香道憲以爲不便改廟爲書房將關帝神位送至朝鮮南廟衆商不知至五月十三日照舊詣廟行香見空宇猶存而神靈已渺即行就天后聖母廟中致祭而返○王連日委派官弁出南郊祭天禱雨○道憲因華人在朝屢被朝人欺凌創設巡差日夜梭巡并定章程十九欵於衆商大有裨益無不歌功頌德○朝人於五月節遇辮鞦韆至立秋拆毁今因祈雨各處鞦韆已拆毁矣○一日陰雲密布微有雨點鄉民無知仍戴雨帽皆被王查拿懲辦○朝鮮向有巡街兵役但遇華人有事坐視不理今由道憲照會朝官凡夜間遇有事故巡街兵役自須彼此協助不得顯分畛域○有瞽者善占風雨爲王占雨不驗王怒殺之○水源府有華人買朝人房屋另行修造將告竣矣朝人控於官以爲華人强買其屋未知朝官作何辦理○有中華民船駛至平境遇華人登岸買貨被朝人毆打斃命因無護照不敢赴漢城控告草草內渡○朝人食肉以狗爲上品牛次之豬又次之以故華人食豬朝人輒以爲笑○華商某店夥回籍完婚由漢赴仁乘小火輪失足落水順流飄泊葬於江魚之腹可歎也○五月十七日甘霖四霑大慰民望○平壤糧價貴於中華而華商依然爭買其意何居○巡差捐欵道憲每月八元龍山領事六元巨商四元中商三元小商一元○衆商爲招商局輪船曠日持久貨物不能按日發鮮每年不包一萬二千元之數○華商北帮董事近聞因事回籍○五月二十日道憲袁公新派巡差十二名在東南二路巡查○華商有買魚鮓至鮮販賣者朝人見之若獲珍寶○道憲准華商貨物由日輪裝載○小商適外道肩挑貿易往往買換金砂殊不識鮮人之僞造○華商至朝道買豆皆先交豆價朝人陸續斛豆有釐慎商人必先見豆而後交錢朝人頗以爲不然○有東巡差二名怠情偷安歇於朝人之家被巡差總辦查出各罰洋一元○道憲照會外道朝官凡遇華人無護照者一律拿解到案○由仁赴漢八十里被雨阻隔終日不能巡至○漢城東南百餘里地名白巖里華人與朝人相鬥四華人被傷甚重往訴朝官置諸不理遂返仁川朝人亦至漢城誣控道憲派差各處搜拿旋在松都拘住一人已死尚有二人亦將就斃僅將一人枷號示衆○大元年間李氏始有國祚松都有鄭公者先朝之巨臣也不保步氏被步氏鞭撻鄭公無奈以頭擊善竹橋之石血流不止而死至今血跡猶存遇雨更覺鮮明忠烈之氣亘古尚存也○巡差章程十九欵內有商店來客即日赴局報明否則罰洋迄今受罰者已有數家○仁港朝商知平壤所來華物甚多其價減於仁川多有至平壤辦貨者○道憲派程縣丞赴松都查拿閒員○外道糧價日增中華糧價日減凡在外道採辦糧石者皆折回漢城○華人來朝肩挑貿易以致木瓦工人皆由道憲發給腰牌以便巡查○北洋水師統領丁軍門南洋水師統領吳軍門帶兵輪二十艘駛至鮮境在仁港者八艘在南道者十二艘朝人聞之無不驚惶○松都爲三朝建都之所地面寬敞居民富厚華商往售貨物深爲得利故多有買房蓋屋坐地營生者今皆無端被獲折傷貲本可憫也○丁吳二軍門進見國王王待以賓禮并餽禮物甚豐堅辭不受送禮內監死不敢返拖延幾日方爲收妥

京報選錄　○頭品頂戴河南巡撫倪文蔚跪　奏爲查明豫省補行　軍政案內駐防滿營年老各員尚堪留任循例開單恭摺仰祈　聖鑒事竊照道光二年五月初二日奉　上諭嗣後各省駐防旗員有年六十以上不能騎射者俱不准保列卓異等因欽此欽遵各在案茲届補行光緒十三年　軍政之期臣於各營將弁內逐加查驗秉公甄核除應舉應劾各員另行恭疏具題外所有駐防滿營內城守尉斌傑鑲紅旗滿洲佐領福裕均年逾六十以上該員等精力尚健辦事認眞仍請留任供職循例開具年歲清單恭呈　御覽可否准其留任之處出自　聖裁爲此恭摺具陳伏乞　皇上　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批斌傑福裕均著准其留任單併發欽此　○倪文蔚片　再據候補道焦巘楓等禀稱烈婦夏殷氏順天大興縣人前戶部郎中夏雲章之妻廣東候補按經歷殷保康之胞妹也幼嫻詩禮長習女詞歸雲章後善事姑嫜姑病滑割股肉和藥以進姑病若失光緒十一年秋雲章病篤氏復一再割肱療之家人微見割痕新舊不一堅詢始悉其詳雲章歿後氏與其妾龔氏誓同殉夫屢欲仰藥均爲家人防救得免維時氏適患血溲家人因以遺腹紿之藉爲勸解氏亦私幸未忍輕生其姪河南候補直隸州

知州夏鶴篤因爾拜八都事畢祭氏及蘆氏來汴寓居逾年氏漸知腹疾非孕時有終當以死踐約之言詩篤與其家人多方勸慰而氏志益堅往往與妾蘆氏危臥床褥三五日粒米不進以冀同日畢命經家人苦勸乃稍進食十四年八月十六日爲雲章亡日三次家祭畢氏與妾蘆氏復陳奠私室閉戶對泣壽篤率同家人往勸見氏與蘆氏容色頓異急詢之探懷出片紙相付係與誓同死殉之言始知均經服藥解救無及旋併氣絕家人搜其遺篋復得絕命詞八首職等詳勘桑梓聞見眞確不忍聽其湮沒謹造具事寔冊結公懇奏請 旌表等情前來臣查前戶部郞中夏雲章之妻夏殷氏與妾蘆氏因夫病故誓以身殉歷三年如一日輾轉覓死卒伸其志洵屬節烈可嘉而殷氏刲股療姑孝行尤堪矜式合無仰懇 天恩飭部照例 旌表用維風化而慰貞魂除冊結咨部外謹附片陳明伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批着照所請禮部知道欽此

○吳大澂片 再前督辦鄭工禮部尙書臣李鴻藻奏帶隨員爲鴻謨等四員隨工差委歷經寒暑會辦兩壩進占事宜晝夜趲催任勞任怨實屬異常出力前經臣等奏蒙 恩准量予獎敍在案茲准李鴻藻咨送該員等履歷到臣應即彙案分別核獎花翎候選道禮部員外郞爲鴻謨擬請仍以道員交軍機處記名簡放吏部主事藏錫鈞擬請 賞戴花翎並加四品銜花翎湖南候補直隸州知州張鴻順擬請免補本班以知府仍留原省歸候補班前先補用並加鹽運使銜候選知縣辛元炳擬請 賞戴花翎並加五品銜又降調前浙江按察使陳寶箴經臣文蔚會同前河臣成孚奏調到工週有兩壩要緊工程屢經李鴻藻派令陳寶箴往來籌辦親駐河干督催進占事宜上年夏月趕做夜工之時陳寶箴與爲鴻謨等輪流上壩事必躬親旋於八月間因病請假雖未始終其事核其勞績實屬異常於鄭工大有裨益臣等未便壅於

上聞合無仰懇 天恩俯准將前浙江按察使陳寶箴開復降調處分以示鼓勵出自 恩施逾格是否有當謹合詞附片具奏伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批另有旨欽此

○劉秉璋片 再據署永甯道夏時稟報本年月二十三日夜瀘州城外居民不戒於火延燒入城是夜風狂火烈該州文武盡力撲救至次早始息查明被災之戶共三千餘家燒斃十餘丁口等情前來當經臣批飭上緊籌欵賑撫旋據該道於官運局並瀘州牧李玉宣籌撥量捐及自流井富順縣等處各紳民集資捐助共湊得銀一萬九千兩委員設局按戶挨名分別極貧次貧賑濟造冊呈核前來伏查該州民戶被災較重該道等辦理賑務尙屬踴躍惟此次奇災處有遺漏零星小戶除仍批飭再行籌勸各鹽商量捐以期加賑並諭紳會委確查被災戶口務使災黎均霑實惠勿使一夫失所外理合附片陳明伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批道知了即著妥籌賑濟毋任災民失所欽此

郵船往毛里塼 ○啟者茲有英國郵船名民尼打定於西本月二十號卽華本月廿四日禮拜二到叻上落客貨畢卽展輪欲往毛里塼倘 諸君有欲寄貨附船可向本行詢問便得特此佈聞 大英一千八百八十九年八月十六號 厤六甲街音埃士甸吃里亞洋行啟

上海顧繡分莊 ○本號向在上海小東門內專辦顧繡綢緞碗帽等貨屢荷 貴客遠顧今分設在新嘉坡永春會館對面倘蒙定辦各貨祈請列單賜交爲禱此佈 大清光緒十五年七月十八日 老采文啟

大屋出賃 ○啟者茲源順內有龔淑惠所居之紅毛厝一座甚爲宏廠幽雅異常茲欲出賃與人倘諸貴商有欲賃此屋者可移玉到豐盛路頭豐源號相酌特此佈聞 大英一千八百八十九年八月十四號 光緒十五年七月十八日 豐源號告白

拍賣輪船 ○啟著茲定於西本月廿一號卽華本月廿五日禮拜三下午二點半鐘在本館內拍賣不憐舍輪船一艘如欲知其詳細者可觀單張分佈之告白便悉 諸君合意祈如期 玉臨投買是荷 大英一千八百八十九年八月十號 巴越館主謹啟

屋地出投 ○敬啟者茲定於西本月二十九號卽華八月初三日禮拜四下午二點半鐘在本館內拍賣貴重屋地一區其地坐落東陵地方大有五十六希甚餘地券乃三十三號其券乃係一千八百六十四年二月十六號給發其地一面係向東陵一面係向武吉智馬已建大屋一間前有餘地甚曠係向武吉智馬律其屋甚爲廣闊其餘所有詳細章程另有西字列明 諸君有合意者祈屆期 玉臨投買便得特此佈聞 大英一千八百八十九年八月六號 吉靈館主告白

工部局示 ○新嘉坡工部局總辦顛爲 通知事照得現本局欲改建大會堂以便諸人特此通知坡內一切納稅諸人知悉茲定於西本月二十號卽華本月廿四日禮拜二下午五點鐘在本局樓上會議欲將現在該堂作爲工部局寫字樓之事茲將所議各欵事宜列左 其一議將大會堂改爲工部局卽由本局發回七萬五千元作爲公費另由國家給地一所改建大會堂及西戲演奏之所 其二議舉諸董事勸辦其事 其三議定之後須繕呈 督憲察閱可否准行爲此特諭本坡諸業主屆期務須前來會商幸無自悞此諭

大英一千八百八十九年八月五號 大清光緒十五年七月初九日 示

佈告牙科醫生 ○啟者本號有精牙各料器具並有刻像製器形圖如客商欲取看祈卽通知付上分文不受鋪在英京此佈 C. Ash & Sons, Broad Street, Golden Square, London, W. 鵰士行謹啟

大英一千八百八十九六月十九號

妙手醫聾 ○啟者余素擅醫耳聾以及暈眩之症前者嘗有聾疾求醫無不應手而愈內有一人患聾已二十三年亦經醫愈且其方藥原屬易辦茲特願爲濟世無論何人有患聾症及暈眩者可將病狀詳列寄交倫敦之必佛士圭耶地方第廿一號門牌與余便寄藥單前來此係欲行善事並非圖利故不受分文諸君就教祈早賜芳函可也　大英一千八百八十九年六月十七號　英國醫生惹哥路申啟

招商承餉 ○大英欽命新嘉坡輔政司爲 招承餉碼事照得彭亨地方酒賭當碼將屆出投之期其碼係在該埠之坤東 南品 因東等地方特此示諭商民人等知悉汝等欲承此碼可覩西本月十四號即華本月十六日之憲報便知其一切詳細情形矣各宜踴躍切切特諭

英大一千八百八十九年六月十五號　大清光緒十五年五月十七日　示

招承錫碼 ○大英欽命新嘉坡輔政司 爲招承錫碼事照得霹靂內地尼吉里寶美蘭 掛勝卑勝 烏爹摩 占保 賓剌芝 干隆巴沙 柔何路 占民齊 因奴 淡賓 林保各地方之錫碼茲欲招人承辦承得者可抽什一出口之稅而承充者以三年爲期係由一千八百九十年起算至於掛勝卑勝 淡賓 占民齊所出之錫砂及票紙格式情形可至本署及掛勝卑勝地方官署取閱均可惟所入各票須蓋用火漆印並於票面寫明承充某處出口錫碼等字樣於西九月三十號即華九月初六日下午以前投交尼吉里寶美蘭或交掛勝卑勝地方官署以憑國家選擇各宜踴躍切切特示

大英一千八百八十九年六月二十號　示

製造馬車器具出售 ○敬啟者茲有南末兄弟公司製造馬車器具及有新式馬車甚多以及一切應用物件不能盡錄是皆精工製造與尋常者不同茲欲概行出售價甚相宜所有各物均置於小東陵南末馬車房中其貨目并有單列出以備觀覽　諸君如有欲知其詳細者請至本館相商便妥特此佈　聞

大英一千八百八十九年六月十號　光緒十五年五月十二日　巴越館主謹啟

馳名呂宋烟平沽 ○敬啟者小呂宋非立邊拿通行製烟公司所製之呂宋烟素已遐邇馳名其烟香味俱佳且其價甚廉茲復大爲減價冀廣銷場茲承該公司之命託本行代爲售賣茲將名烟價開列如左　一曰吉底度每箱百枝每百箱價銀一百五十七元五角　一曰尼惟吉底度每箱百枝每百箱價銀一百一十七元五角　一曰2A吉底度每箱百枝每百箱一百零二元五角　一曰3A吉底度每箱百枝每百箱價銀九十二元五角　一曰紐和下巴拿每箱百枝每百箱價銀一百一十七元五角　又紐和下巴拿每箱五百枝每二十箱價銀一百一十五元　諸君如欲探買者可細認本行標頭庶不致爲魚珠所混則本行有厚幸焉苟採買本行之烟須以現銀交易並此佈及

大英一千八百八十九年六月三號　光緒十五年五月初五日　俄士連洋行告白

上等火柴發售 ○啟者本號座鐘墨祥隆雙喜墨火柴揀選上等藥料一號柴枝專工監造雨水不潮盒身堅固始自香港向爲各埠士商光顧茲特來叻以便　貴客倘蒙賜顧者請至水仙門吳業盛商議是荷特此佈聞

大清光緒十五年五月初五日　石叻吳業盛謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顧干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顧君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤　諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顧公司字樣如標各均有親書號摞始爲真貨否則係爲混冒向祈慎購至於各號人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未關枝別處併此聲明此佈

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸嵩治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須倣照服魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿誤爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

Dr. Midy's Sandal Oil Capsules.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能嵩治花柳淫毒白濁白帶癃閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後亦宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾旨氣怒節勞動等事幸勿自誤致議藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如生馬藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味日佳而其功效較於瀉油爲日無論男婦老幼均能服食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治膽汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚皺癢等症服之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨瘋疾立除但服之法宜於臨睡時[illegible]服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡本藥房麥加君處寄售此佈

本月十九日辦票行情

舊烟土　五百二十元　新烟土　五百二十元
上甲湯　卅四元六角二五　叻烏椒　二十二元
叻甘蜜　一十元　白椒　三十四元二角半
金盾行情　金盾一個　六元六角
印度盾　一百元兌　二百三十盾
爪亞盾　一百元兌　一百八十六盾
票價行情　銀行利息　十二八仙
香港　銀行現銀票銀行貼出　二角五占
商人三十日期票　一百元貼銀行　三元
廈門　銀行現銀票壹百元銀行貼　七角半
商人三十日期票　一百元　一元五角
加勝巴銀行現銀票壹百元値　一百八十四盾半
商人三十日期票　一百八十八盾半
加里末銀行現銀票一百元値　一百八十六盾
商人三拾日期票　一百九十一盾
三寶瓏銀行現銀票一百元値　一百八十六盾
商人三十期票　一百九十一盾
望加錫銀行現銀票一百元値　一百八十六盾
商人三十日期票　一百九十一盾
井里汶銀行現銀票一百元値　一百八十六盾
商人三十日期票　一百九十一盾
仰光銀行現銀票一百元値　二百廿六盾半
打電信　二百廿六盾半
商人三十日期票　二百三十一盾
加里吉打銀行現銀票一百元値　二百二十七盾
打電信　二百二十七盾
商人三十日期票　二百三十二盾
[illegible]銀行現銀票　七十三兩
商人三十日期票　七十五兩半

火船行

往	船名	日期	時刻	代理
井里汶	新檳榔火船	二十日	上午十一點	山仲號
三寶瓏	又		又	又
檳榔嶼	添士輪船	二十日	下午六點	開行
歐洲	又		又	又
檳榔嶼	汝穆輪船	二十日	下午四點	萬興號
麻六甲	昭丕耶輪船	二十日	下午一點	萬興號
吉壠	又		又	又
西貢	面南輪船	二十日	上午十點	開行
望加麗	佛禮賓志輪船	二十日	下午一點	開行
檳榔嶼	安汶那輪船	二十日	下午二點	開行
亞齊	高浪霧 又		又	又
安南	歷寶穆火船	廿一日	下午二點	萬興號
泗水	棉嘉利寶達火船	廿一日	下午四點	豐源號
安班蘭	望加錫 又		又	又
呂宋	彫爵挨士輪船	廿一日	下午二點	開行
日裡	喜美輪船	廿一日	下午三點	棉示必洋行
英京	民爾路火船	廿一日	上午七點	開行
萬洞里	萬發順火船	廿一日	中午十二點	萬成號
坤甸	又		又	又
檳榔嶼	公耦勝火船	廿一日	下午二點	莫實德洋行
仰光	加里吉打 又		又	又
望加麗	碩輪船	廿一日	下午一點	莫實德洋行
碩貶	又		又	又
亞沙巷	日裡 又		又	又
麻六甲	綵綵輪船	廿一日	下午二點	安和號
吉壠	又		又	又
麻六甲	薩寶輪船	廿一日	下午三點	棉示必洋行
吉壠	武吉居勝 又		又	又
麻六甲	爲老荷里爲寶輪船	廿一日	下午三點	棉示必洋行
網咯	喜求骨火船	廿一日	下午四點	棉示必洋行

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 24 Malacca Srteet Singapore.